

# Moje wspomnienia z Erasmusa

**Hubert:** Bardzo dobrze **wspominam** pobyt na Erasmusie. Spędziłem semestr w Hiszpanii, w Madrycie. Oprócz zajęć na politechnice, na **wydziale** architektury, **uczęszczałem** kilka razy w tygodniu na intensywny kurs hiszpańskiego. **Dzięki temu** poznałem wielu **Erasmusów** z innych krajów, też z Polski. **Chociaż** Hiszpanie są bardzo otwarci i **pomocni**, czas po zajęciach spędzałem **głównie** z **obcokrajowcami** takimi jak ja – **włoczyliśmy się** po mieście i chodziliśmy na plażę, bo była naprawdę piękna pogoda, zwiedziliśmy też inne regiony Hiszpanii, między innymi Katalonię, **Kraj Basków** i Andaluzję. To było **niezapomniane doświadczenie**. Teraz kończę studia w Polsce i to tutaj chcę pracować, ale na pewno będę jeździł regularnie do Hiszpanii. Mam już nawet zaproszenie na wakacje od Any, mojej koleżanki z grupy.



**Iza:** **Szczerze mówiąc**, mam **niezbyt** dobre wspomnienia z Erasmusa. Byłem kilka miesięcy w Belgii, w Brukseli. Dlaczego nie jestem zadowolona? **Jeśli chodzi o uczelnię**, nie mogę **narzekać** – wszystko było dobrze zorganizowane, **wykładowcy prowadzili zajęcia na wysokim poziomie** i kiedy miałam jakiś problem, zawsze mogłam liczyć na ich pomoc. Po raz pierwszy w życiu mieszkałam w akademiku i to było dla mnie nowe, mało **przyjemne** doświadczenie. Niestety ludzie z roku oraz inni studenci z Erasmusa byli raczej zamknięci i mało **towarzyscy**. Nie udało mi się **nawiązać** żadnej dłuższej **znajomości** i zwykle spędzałam czas sama. Nie podobała mi się też pogoda – ciągle padał deszcz i było mało słońca. Z **ulgą** wróciłam po tym semestrze do Warszawy i domu rodziców.

**Daria:** Dwa lata temu pojechałam na semestr do Bolonii, do Włoch, bo studiowałam italianistykę. **Miałam zamiar** po tych paru miesiącach wrócić do Polski i skończyć studia magisterskie, a potem szukać pracy jako tłumaczka albo lektorka włoskiego w Poznaniu. **Traf chciał, że** w Bolonii poznałam Martina, studenta lingwistyki z Niemiec, który był moim sąsiadem. Najpierw tylko **się kolegowaliśmy**, często **wpadaliśmy do siebie** na kawę, na obiad lub kolację. **Fajnie nam się gadało**, oczywiście po włosku. Postanowiliśmy być razem. Kiedy przygotowywałam się do powrotu do Polski, a Martin miał wracać do Hamburga, pewnego dnia poczuliśmy, że wcale nie chcemy **się rozstawać**. Oboje napisaliśmy **podania o przedłużenie stypendium** i na drugim semestrze mieszkaliśmy już razem w przytulnej **kawalerce** niedaleko uniwersytetu. Po Erasmusie postanowiliśmy **wziąć ślub**. Martin nie chciał przeprowadzić się do Polski, a ja do Niemiec, więc **poszliśmy na kompromis** – zostaliśmy we Włoszech. Teraz mieszkamy w małym miasteczku w Umbrii – pracujemy **zdalnie**, a za kilka miesięcy **na świat przyjdzie** nasze dziecko. Tak, Erasmus **wywrócił moje życie do góry nogami!**

## Słownictwo:

**wspominać (wspominam, wspominasz) / wspomnieć (wspomnę, wspomnisz) + B.** – wracać do czegoś pamięcią, mieć wspomnienia

**wydział** – fakultet, część uniwersytetu, np. wydział neofilologii, chemii, architektury, medycyny

**uczęszczać (uczęszczam uczęszczasz)** – uczestniczyć w czymś, chodzić na coś, brać w czymś udział

**dzięki temu** – coś spowodowało coś innego, dobrego, EN *thanks to that*

**Erasmus** – tutaj: ktoś, kto jest na Erasmusie

**choć** – choć, mimo że, EN *although*



**pomocny** – taki, który lub pomagać

**głównie** – przede wszystkim

**obcokrajowiec** – cudzoziemiec, osoba z innego kraju

**włóczyć się (włóczę się, włóczysz się)** – potocznie: chodzić po różnych miejscach bez celu

**Kraj Basków** – region położony na północy Hiszpanii, gdzie znajdują się takie miasta jak Bilbao czy San Sebastián

**niezapomniany** – taki, którego nie można zapomnieć

**doświadczenie** – wydarzenie z życia, które przynosi coś nowego, EN *experience*

**szczerze mówiąc** – jeśli mam być szczerą, prawdę mówiąc

**niezbyt** – nie bardzo

**jeśli chodzi o + B.** – co dotyczy, jeśli mówimy o czymś, à propos

**uczelnia** – szkoła wyższa, np. uniwersytet albo politechnika

**narzekać (narzekam, narzekasz) na + B.** – skarżyć się na coś, mówić o czymś lub o kimś źle

**wykładowca** – ktoś, kto uczy innych na studiach, wykłada jakiś przedmiot

**prowadzić (prowadzę, prowadzisz) / poprowadzić (poprowadzę, poprowadzisz) zajęcia** – uczyć jakiegoś przedmiotu, np. na uniwersytecie

**na wysokim poziomie** – bardzo dobrze, kiedy jakość czegoś jest wysoka

**przyjemny** – taki, który daje przyjemność, miły, fajny, pozytywny, EN *pleasant*

**towarzyski** – taki, który lubi innych ludzi, lubi być z ludźmi, rozmawiać z nimi

**nawiązywać (nawiązuję, nawiązujesz) / nawiązać (nawiążę, nawiądziesz) znajomość** – zacząć znajomość, poznać kogoś

**ulga** – uczucie, kiedy kończy się coś negatywnego

**mieć zamiar coś zrobić** – planować coś zrobić

**traf chciał, że** – złożyło się tak, że, życie ułożyło się tak, że, EN *as luck would have it*

**kolegować się (koleguję się, kolegujesz się) / zakolegować się (zakoleguję się, zakolegujesz się) z + N.** – być z kimś w koleżeńskiej relacji

**wpadać (wpadam, wpadasz) / wpaść (wpadnę, wpadniesz) do kogoś** – potocznie: przychodzić do kogoś na niezbyt długo, odwiedzać kogoś, składać nieformalną wizytę

**fajnie nam się gadało** – potocznie: dobrze nam się rozmawiało

**rozstawać się (rozstaję się, rozstajesz się) / rozstać się (rozstanę się, rozstaniesz się)** – skończyć z kimś związek, tutaj: zacząć być daleko

**podanie o przedłużenie stypendium** – oficjalna prośba, kiedy chcemy być dłużej na stypendium

**kawalerka** – mieszkanie z jednym pokojem

**brać (biorę, bierzesz) / wziąć (wezmę, weźmiesz) ślub** – wyjść za mąż albo ożenić się

**iść (idę, idziesz) / pójść (pójdę, pójdziesz) na kompromis** – zrobić tak, że każda strona z czegoś rezygnuje, ale wszyscy są zadowoleni z rezultatu

**zdalnie** – przez internet, kiedy nie musimy chodzić do biura

**przychodzić (przychodzę, przychodzisz) / przyjść (przyjdę, przyjdiesz) na świat** – urodzić się

**wywracać (wywracam, wywracasz) / wywrócić (wywrócę, wywrócisz) życie góry nogami** – kompletnie zmienić życie



## Ćwiczenia

1 Proszę zastąpić podkreślone fragmenty zdań synonimami.

1. Całymi dniami chodziliśmy ze znajomymi po mieście. ....
2. Prawdę mówiąc, nie podoba mi się ten pomysł. ....
3. Boję się, że przeprowadzka kompletnie zmieni moje życie. ....
4. Planowaliśmy wziąć ślub po skończeniu studiów. ....
5. Przyjdźcie kiedyś do nas na kawę! .....
6. Codziennie na coś się skarży, mam tego naprawdę dość! .....
7. Elżbieta kilkanaście lat uczyła na uniwersytecie historii sztuki. ....
8. Przyszedł na świat w małym miasteczku na południu Polski. ....
9. Złożyło się tak, że oboje jednocześnie stracili pracę. ....
10. Chciałabym poznać jakiegoś Polaka lub Polkę, żeby ćwiczyć polski. ....

2 Proszę uzupełnić zdania właściwymi przyimkami i formami podanych wyrazów.

1. Powoli przygotowujemy się ..... (powrót) do Polski.
2. Rozstał się ..... (żona) zaledwie po paru miesiącach małżeństwa.
3. Musisz napisać podanie ..... (dofinansowanie).
4. Chociaż raz mógłbyś pójść ..... (kompromis).
5. Zajęcia były naprawdę ..... (wysoki poziom).
6. Pamiętaj, że zawsze możesz ..... (my) liczyć.
7. Wreszcie mogliśmy odetchnąć ..... (ulga).
8. Jakie macie wspomnienia ze ..... (szkoła)?
9. Jeśli nie wiadomo, ..... (co) chodzi, chodzi ..... (pieniądze).
10. .... (ten wydział) studiuje dużo obcokrajowców.

# Moje wspomnienia z Erasmusa

## Odpowiedzi do ćwiczeń

1. włączyliśmy się, 2. Szczerze mówiąc, 3. wywróci moje życie do góry nogami, 4. Mieliśmy zamiar, 5. Wpadnijcie, 6. narzeka, 7. prowadziła zajęcia z historii sztuki, 8. Urodził się, 9. Traf chciał, że, 10. nawiązać znajomość z jakimś Polakiem lub Polką.
1. do powrotu (dopełniacz), 2. z żoną (narzędnik), 3. o dofinansowanie (biernik), 4. na kompromis (biernik), 5. na wysokim poziomie (miejsownik), 6. na nas (biernik), 7. z ulgą (narzędnik), 8. ze szkoły (dopełniacz), 9. o co (biernik), o pieniądze (biernik), 10. Na tym wydziale (miejsownik).